



**AVISO MODIFICADO**  
**AVISO SOBRE ~~TRES~~ CUATRO REUNIONES PARA PARTES INTERESADAS**

**Las reuniones son para que las Partes Interesadas Proveen Información sobre la Implementación del Acta de Gestión Sostenible de Aguas Subterráneas (Sustainable Groundwater Management Act, SGMA)**

**Miércoles, 21 de octubre, 2015 – Área de Los Angeles**

**Sesión Técnica 1pm - 4pm**

**Foro Público 6pm - 8pm**

Los Angeles Valley College  
Campus Center Building, Monarch Hall  
5800 Fulton Avenue  
Valley Glen, CA 91401

**Jueves, 22 de octubre, 2015 - Visalia**

**Sesión Técnica 1pm - 4pm**

**Foro Público 6pm - 8pm**

210Life  
Salón de Asambleas (Assembly Room)  
210 W. Center Avenue  
Visalia, CA 93291

*Habrá servicios de intérprete en español*

**Martes, 27 de octubre, 2015 – en Sacramento. También habrá transmisión por internet**

**Sesión Técnica 1pm - 4pm**

**Foro Público 6pm - 8pm**

Edificio Joe Serna, Jr. - CalEPA  
Salón de Audiencias "Coastal"  
1001 I Street, Segundo Piso  
Sacramento, CA 95814

*La transmisión por internet de la reunión estará disponible en:*

<http://www.calepa.ca.gov/broadcast/>

**Jueves, 5 de noviembre, 2015 - Redding**

**Sesión Técnica y Foro Público 1pm - 4pm**

Redding City Hall

Sala de Reuniones del Consejo de la Ciudad (City Council Chambers)

777 Cypress Avenue

Redding, CA 96001

**POR MEDIO DEL PRESENTE SE NOTIFICA QUE** la State Water Resources Control Board (State Water Board) y el Department of Water Resources (DWR) llevarán a cabo reuniones para las partes interesadas en los lugares y horas indicados arriba para hablar sobre la implementación del Acta de Gestión Sostenible de Aguas Subterráneas (Sustainable Groundwater Management Act, SGMA) y para contestar preguntas del público.

Las sesiones técnicas son para que las organizaciones y agencias públicas provean información a personal, juntas directivas, y a líderes de organizaciones y agencias públicas. Las sesiones técnicas se enfocarán en: requisitos de las agencias locales respecto a la formación de Agencias de Sustentabilidad de Agua Subterránea (Groundwater Sustainability Agency, GSA), la sustentabilidad de agua subterránea, y la participación del público, el progreso de la implementación del SGMA dentro de la región del lugar de la reunión; ayuda técnica y financiera disponible del estado; y entendimiento sobre las implicaciones de que el estado intervenga si no se toman medidas a nivel local.

Los foros públicos son para los dueños de pozos residenciales, usuarios de agua subterránea, y para otras personas del público que estén interesadas. Los foros públicos se enfocarán en: el papel en la implementación del SGMA de las partes interesadas; los requisitos de las agencias locales para la formación de Agencias de Sustentabilidad de Agua Subterránea (Groundwater Sustainability Agency, GSA), y la participación del público, la gestión durante condiciones de sequía y sustentabilidad de agua subterránea; el SGMA y los derechos de agua; y la involucración del estado bajo el SGMA (incluyendo ayuda técnica y financiera y la intervención del estado si no se toman medidas a nivel local).

## **ANTECEDENTES**

La intención del SGMA es asegurar la gestión exitosa a nivel local de los recursos de aguas subterráneas. Para lograr que haya éxito a nivel local, se requerirá que las agencias locales tengan las herramientas y recursos necesarios, y que las partes interesadas del público continúen involucradas en actividades a largo plazo de gestión sostenible de los recursos de agua subterránea

El SGMA requiere que las agencias públicas o que una combinación de agencias locales que cubren cuencas de aguas subterráneas de alta y media prioridad, formen las GSAs para el 30 de junio del 2017. Las agencias públicas con autoridad de suministro de agua, de gestión de agua o de uso de tierra, califican para formar GSAs. Se requiere que las GSAs desarrollen planes de sustentabilidad de agua subterránea para el 2020 o 2022.

## **PROCEDIMIENTOS DE LAS REUNIONES**

Las reuniones serán informales. No habrá testimonio bajo juramento o conainterrogatorio para los participantes. Aunque en esta reunión se podría alcanzar un quórum de asistencia de los miembros de la Junta Estatal de Agua (State Water Board), no se tomará ninguna medida. Los talleres son una oportunidad para que las personas interesadas aprendan más sobre la implementación del SGMA.

Por favor confirme su asistencia [aquí](#). No se requiere que confirme su asistencia, pero su confirmación nos ayuda a planear la reunión.

## **ESTACIONAMIENTO, ACCESO, Y SEGURIDAD**

### **Reunión en el Área de Los Angeles**

Para direcciones a Los Angeles Valley College y para información de estacionamiento público, por favor vaya al sitio web de Los Angeles Valley College en: <http://www.lavc.edu/visitors>. Hay un número limitado de estacionamientos gratis en el cuarto piso del estacionamiento; y hay estacionamientos adicionales por \$3 en los estacionamientos del colegio. Para un mapa de Los Angeles Valley College, vaya a [http://www.lavc.edu/about/library/campus-map/LAVCmap\\_Mar16-2015.aspx](http://www.lavc.edu/about/library/campus-map/LAVCmap_Mar16-2015.aspx).

Los Angeles Valley College cuenta con acceso para personas con discapacidades. Las personas que requieran de adaptaciones especiales deben contactar a Ronee Penoi llamando al (415) 754-3177 o por correo electrónico en [rpenoi@cbuilding.org](mailto:rpenoi@cbuilding.org) por lo menos cinco (5) días hábiles antes de la reunión.

### **Reunión en Visalia**

Las direcciones para llegar a 210Life, e información sobre las instalaciones, se encuentran en el sitio web de 210Life en: <http://www.210life.com/#/welcome-to-210>. Para información de estacionamiento público, consulte el mapa del centro de Visalia en: <http://downtownvisalia.com/wp-content/uploads/2010/04/parking.pdf>.

Habrán servicios de intérprete en español.

Las personas que requieran de adaptaciones especiales deben contactar a Ronee Penoi llamando al (415) 754-3177 o por correo electrónico en [rpenoi@cbuilding.org](mailto:rpenoi@cbuilding.org) por lo menos cinco (5) días hábiles antes de la reunión.

### **Reunión en Sacramento**

Para direcciones al edificio Joe Serna, Jr. (CalEPA) y para información de estacionamiento público, por favor vea el mapa en el sitio web de la Junta Estatal de Agua (State Water Board) en: <http://www.calepa.ca.gov/EPAbldg/location.htm>.

El edificio de CalEPA cuenta con acceso para personas con discapacidades. Las personas que requieran de adaptaciones especiales deben llamar al (916) 341-5880, por lo menos cinco (5) días hábiles antes de la reunión. Las personas que necesiten un TDD (Dispositivo de telecomunicación para sordos) pueden contactar al California Relay Service al (800) 735-2929 o la línea de voz al (800) 735-2922. La transmisión de la reunión se puede escuchar por internet en: <http://www.calepa.ca.gov/broadcast>.

Se requiere que todos los visitantes del edificio de CalEPA se registren y obtengan una identificación de visitante en el Centro de Servicios de Visitantes que está justo entrando al edificio si entran por el lado de la calle 10. Se puede requerir identificación válida con foto. Se pide que lleguen con 15 minutos de anticipación para pasar por seguridad.

### **Reunión en Redding**

Hay estacionamiento gratis en dos lotes que están enfrente del Consejo de la Ciudad (por el lado de Cypress Avenue), y en la parte trasera del edificio de la Sala de Reuniones del Consejo de la Ciudad (por el lado de Parkview Avenue)

Las personas que requieran de adaptaciones especiales deben contactar a Ronee Penoi llamando al (415) 754-3177 o por correo electrónico en [rpenoi@cbuilding.org](mailto:rpenoi@cbuilding.org) por lo menos cinco (5) días hábiles antes de la reunión.

## **AVISOS FUTUROS**

Cualquier persona que desee recibir avisos futuros sobre acciones de la Junta Estatal de Agua (State Water Board) respecto a la implementación del SGMA, se debe inscribir en la lista de lyris del Programa de Gestión de Aguas Subterráneas (Groundwater Management Program). Para ir al formulario para inscribirse en la lista de correo de lyris haga clic bajo "General Interests", luego seleccione la caja de "Groundwater Management" y provea la información requerida. Puede encontrar el formulario de inscripción en:  
[http://www.waterboards.ca.gov/resources/email\\_subscriptions/swrcb\\_subscribe.shtml](http://www.waterboards.ca.gov/resources/email_subscriptions/swrcb_subscribe.shtml).

## **INFORMACIÓN ADICIONAL**

Favor de dirigir preguntas sobre este aviso a la Sra. Katheryn Landau en [Katheryn.Landau@waterboards.ca.gov](mailto:Katheryn.Landau@waterboards.ca.gov) o llamando al (916) 341-5588.